



## פרשת במדבר

Parashat Bamidbar  
Bamidbar (Numbers) 1:1-4:20

### ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

1 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַּר סִינַי בְּאֵהָל מוֹעֵד  
 בְּאַחַד לַחֲדָשׁ הַשְּׁנִי בַשָּׁנָה הַשְּׁנִית לְצֵאתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם  
 לֵאמֹר: 2 שָׂאוּ אֶת־רֹאשׁ כָּל־עֵדַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל  
 לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שְׁמוֹת כָּל־זָכָר  
 לְגִלְגֻּלְתֶּם: 3 מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל־יֵצֵא צָבָא  
 בְּיִשְׂרָאֵל תִּפְקְדוּ אֹתָם לְצַבְּאֹתָם אֹתָהּ וְאַהֲרֹן: 4 וְאַתְּכֶם  
 יְהִיוּ אִישׁ אִישׁ לְמִטָּה אִישׁ וְרֹאשׁ לְבֵית־אֲבֹתָיו הוּא:  
 5 וְאַלֶּה שְׁמוֹת הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר יַעֲמְדוּ אִתְּכֶם לְרֹאוּבֵן  
 אֶלְיָצוּר בֶּן־שִׁדְיָאוּר: 6 לְשִׁמְעוֹן שְׁלֵמִיאל בֶּן־צוּרִישִׁדִי:  
 7 לְיְהוּדָה נַחֲשׁוֹן בֶּן־עַמִּינָדָב: 8 לְיִשְׂשָׁכָר נַתָּנָאֵל  
 בֶּן־צוּעָר: 9 לְזָבוּלֹן אֶלְיָאָב בֶּן־חֵלֶן: 10 לְבִנְיָמִן יוֹסֵף  
 לְאֶפְרַיִם אֶלִישָׁמַע בֶּן־עַמִּיהוּד לְמִנַּשֶּׁה גַמְלִיאֵל  
 בֶּן־פְּדָהצוּר: 11 לְבִנְיָמִן אֲבִידֹן בֶּן־גְּדֵעֲנִי: 12 לְדָן אַחִיעֶזֶר  
 בֶּן־עַמִּישִׁדִי: 13 לְאֲשֶׁר פַּגְעִיאל בֶּן־עַכְרָן: 14 לְגַד אֶלְיָסָף  
 בֶּן־דְּעוּאֵל: 15 לְנַפְתָּלִי אַחִירַע בֶּן־עֵינָן: 16 אֶלֶּה קְרִיאֵי

הַעֲדָה נְשִׂאֵי מִטּוֹת אֲבוֹתָם רֹאשֵׁי אֲלֵפֵי יִשְׂרָאֵל הֵם:  
 17 וַיִּקַּח מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶת הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר נִקְבּוּ  
 בְּשֵׁמוֹת: 18 וְאֵת כָּל־הַעֲדָה הִקְהִילוּ בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי  
 וַיִּתְּלָדוּ עַל־מִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבוֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן  
 עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה לְגַלְגְּלָתָם: 19 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת־מֹשֶׁה וַיִּפְקְדֵם בְּמִדְבַּר סִינַי:

1. And Hashem spoke to Moses in the desert of Sinai, in the Tent of Meeting, on the first day of the second month, in the second year after they came out from the land of Egypt, saying, 2. Take a census of all the congregation of the people of Israel, by families, by the house of their fathers, according to the number of names, every male by their polls; 3. From twenty years old and upward, all who are able to go forth to war in Israel; you and Aaron shall count them by their armies. 4. And with you there shall be a man of every tribe; every one chief of the house of his fathers. 5. And these are the names of the men who shall stand with you; from the tribe of Reuben: Elizur the son of Shedeur. 6. From Simeon: Shelumiel the son of Zurishaddai. 7. From Judah: Nahshon the son of Amminadab. 8. From Issachar: Nethaneel the son of Zuar. 9. From Zebulun: Eliab the son of Helon. 10. From the sons of Joseph: of Ephraim: Elishama the son of Ammihud; of Manasseh: Gamaliel the son of Pedahzur. 11. From Benjamin: Abidan the son of Gideoni. 12. From Dan: Ahiezer the son of Ammishaddai. 13. From Asher: Pagiel the son of Ocran. 14. From Gad: Eliasaph the son of Deuel. 15. From Naphtali: Ahira the son of Enan. 16. These were the renowned of the congregation, princes of the tribes of their fathers, chiefs of thousands in Israel. 17. And Moses and Aaron took these men who were pointed out by their names. 18. And they assembled all the congregation together on the first day of the second month, and they registered by families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, by their polls. 19. As Hashem commanded Moses, so he counted them in the wilderness of Sinai.

## שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

20 וַיְהִי בְנֵי־רְאוּבֵן בְּכֹר יִשְׂרָאֵל תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם  
 לְבֵית אֲבוֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת לְגַלְגְּלָתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן  
 עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צָבָא: 21 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה  
 רְאוּבֵן שֵׁשֶׁה וְאַרְבַּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת: 22 לְבְנֵי

שִׁמְעוֹן תּוֹלְדֹתֵם לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם פְּקֻדֵיכֶם בְּמִסְפַּר  
שִׁמוֹת לְגִלְגָּלְתֶּם כָּל־זָכָר מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל  
יֵצֵא צָבָא: 23 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה שִׁמְעוֹן תְּשִׁעָה וַחֲמִשִּׁים  
אֶלֶף וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת: 24 לְבִנְיָ גַד תּוֹלְדֹתֵם לְמִשְׁפַּחְתֶּם  
לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה  
כָּל יֵצֵא צָבָא: 25 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה גַד חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים  
אֶלֶף וּשְׁשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים: 26 לְבִנְיָ יְהוּדָה תּוֹלְדֹתֵם  
לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמֹּת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה  
וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא: 27 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה יְהוּדָה אַרְבַּעַה  
וּשְׁבַעִים אֶלֶף וּשְׁשׁ מֵאוֹת: 28 לְבִנְיָ יִשְׁשָׁכָר תּוֹלְדֹתֵם  
לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמֹּת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה  
וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא: 29 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה יִשְׁשָׁכָר אַרְבַּעַה  
וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת: 30 לְבִנְיָ זְבוּלֹן תּוֹלְדֹתֵם  
לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמֹּת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה  
וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא: 31 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה זְבוּלֹן שְׁבַעַה  
וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת: 32 לְבִנְיָ יוֹסֵף לְבִנְיָ אֶפְרַיִם  
תּוֹלְדֹתֵם לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמֹּת מִבֶּן  
עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא: 33 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה  
אֶפְרַיִם אַרְבַּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת: 34 לְבִנְיָ מְנַשֶּׁה  
תּוֹלְדֹתֵם לְמִשְׁפַּחְתֶּם לְבֵית אֲבֹתְכֶם בְּמִסְפַּר שִׁמוֹת מִבֶּן  
עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל יֵצֵא צָבָא: 35 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה

מִנְשֵׁה שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וּמֵאָתַיִם: 36 לְבָנֵי בְנֵי־מֶזֶקֶת  
תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמֹת מִבֶּן  
עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צָבָא: 37 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה  
בְּנֵי־מֶזֶקֶת חֲמֵשֶׁה וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת: 38 לְבָנֵי דָן  
תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמֹת מִבֶּן  
עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צָבָא: 39 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה דָן  
שְׁנַיִם וּשְׁשִׁים אֶלֶף וּשְׁבַע מֵאוֹת: 40 לְבָנֵי אֲשֶׁר תּוֹלְדֹתָם  
לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה  
וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צָבָא: 41 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה אֲשֶׁר אֶחָד  
וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וְחֲמֵשׁ מֵאוֹת: 42 בְּנֵי נַפְתָּלִי תּוֹלְדֹתָם  
לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה  
וּמַעְלָה כֹּל יֵצֵא צָבָא: 43 פְּקֻדֵיהֶם לְמִטָּה נַפְתָּלִי שְׁלֹשָׁה  
וְחֲמֵשִׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת: 44 אֵלֶּה הַפְּקֻדִים אֲשֶׁר פָּקַד  
מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבְנֵי־יִשְׂרָאֵל שְׁנַיִם עָשָׂר אִישׁ אִישׁ־אֶחָד  
לְבֵית־אֲבֹתָיו הָיוּ: 45 וַיְהִיו כָּל־פְּקוּדֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לְבֵית  
אֲבֹתָם מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כֹּל־יֵצֵא צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל:  
46 וַיְהִיו כָּל־הַפְּקֻדִים שֵׁשׁ־מֵאוֹת אֶלֶף וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים  
וְחֲמֵשׁ מֵאוֹת וְחֲמֵשִׁים: 47 וְהַלְוִיִּם לְמִטָּה אֲבֹתָם לֹא  
הִתְּפַקְדוּ בְּתוֹכָם: 48 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 49 אַךְ  
אֶת־מִטָּה לְוִי לֹא תִפְקֹד וְאֶת־רֹאשָׁם לֹא תִשָּׂא בְּתוֹךְ בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל: 50 וְאַתָּה הַפְּקֹד אֶת־הַלְוִיִּם עַל־מִשְׁכַּן הָעֵדוּת

וְעַל כָּל־כִּלְיוֹ וְעַל כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ הִמָּה יִשְׂאוּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן  
 וְאֶת־כָּל־כִּלְיוֹ וְהֵם יִשְׂרְתֵהוּ וְסָבִיב לַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ׃  
 51 וּבְנִסְעֵי הַמִּשְׁכָּן יוֹרִידוּ אֹתוֹ הַלְוִיִּם וּבַחֲנַת הַמִּשְׁכָּן  
 יִקְיִמוּ אֹתוֹ הַלְוִיִּם וְהִזְרֵהְךָ הַקָּרֵב יוֹמֵת׃ 52 וַיַּחֲנוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל  
 אִישׁ עַל־מַחֲנֵהוּ וְאִישׁ עַל־דְּגְלוֹ לְצַבָּאתָם׃ 53 וְהַלְוִיִּם  
 יַחֲנוּ סָבִיב לַמִּשְׁכָּן הָעֵדוּת וְלֹא־יִהְיֶה קֶצֶף עַל־עֵדוּת בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל וְשָׁמְרוּ הַלְוִיִּם אֶת־מִשְׁמַרְתּוֹ מִשְׁכָּן הָעֵדוּת׃  
 54 וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה כֵּן  
 עָשׂוּ׃

20. And the sons of Reuben, Israel's eldest son, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 21. Those who were counted of them, of the tribe of Reuben, were forty six thousand and five hundred. 22. From the sons of Simeon, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, those who were counted of them, according to the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 23. Those who were counted of them, from the tribe of Simeon, were fifty nine thousand and three hundred. 24. From the children of Gad, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 25. Those who were counted of them, from the tribe of Gad, were forty five thousand six hundred and fifty. 26. From the sons of Judah, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 27. Those who were counted of them, from the tribe of Judah, were seventy four thousand and six hundred. 28. From the sons of Issachar, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of then names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 29. Those who were counted of them, from the tribe of Issachar, were fifty four thousand and four hundred. 30. From the sons of Zebulun, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 31. Those who were counted of them, from the tribe of Zebulun, were fifty seven thousand and four hundred. 32. From the sons of Joseph, namely, from the sons of Ephraim, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 33. Those who were counted of them, from the tribe of Ephraim, were forty thousand and five hundred. 34. From the

sons of Manasseh, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 35. Those who were counted of them, from the tribe of Manasseh, were thirty two thousand and two hundred. 36. From the sons of Benjamin, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 37. Those who were counted of them, from the tribe of Benjamin, were thirty five thousand and four hundred. 38. From the sons of Dan, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 39. Those who were counted of them, from the tribe of Dan, were sixty two thousand and seven hundred. 40. From the sons of Asher, by their generations, according to their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 41. Those who were counted of them, from the tribe of Asher, were forty one thousand and five hundred. 42. From the children of Naphtali, throughout their generations, after their families, by the house of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war; 43. Those who were counted of them, from the tribe of Naphtali, were fifty three thousand and four hundred. 44. These are those who were counted, which Moses and Aaron counted, and the princes of Israel, being twelve men; each one was for the house of his fathers. 45. So were all those who were counted of the people of Israel, by the house of their fathers, from twenty years old and upward, all who were able to go forth to war in Israel; 46. All those who were counted were six hundred three thousand and five hundred and fifty. 47. But the Levites, according to the tribe of their fathers, were not counted among them. 48. For Hashem had spoken to Moses, saying, 49. Only shall you not count the tribe of Levi, nor take a census of them among the people of Israel; 50. But you shall appoint the Levites over the tabernacle of Testimony, and over all its utensils, and over all things that belong to it; they shall carry the tabernacle, and all its utensils; and they shall minister to it, and shall camp around the tabernacle. 51. And when the tabernacle is to set forward, the Levites shall take it down; and when the tabernacle is to be pitched, the Levites shall set it up; and the stranger who comes near shall be put to death. 52. And the people of Israel shall pitch their tents, every man by his own camp, and every man by his own standard, throughout their camps. 53. But the Levites shall camp around the tabernacle of Testimony, so that there should be no anger upon the congregation of the people of Israel; and the Levites shall keep the charge of the tabernacle of Testimony. 54. And the people of Israel did according to all that Hashem commanded Moses; so did they.

## שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר: <sup>2</sup> אִישׁ  
עַל-דָּגְלוֹ בְּאֵתָת לְבֵית אֲבֹתָם יַחֲנוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִנְּגֹד  
סָבִיב לְאֶהֱל-מוֹעֵד יַחֲנוּ: <sup>3</sup> וְהַחֲנִיִּם קִדְמָה מִזֹּרְחָה דָּגְלֵ  
מַחֲנֵה יְהוּדָה לְצַבָּאתָם וְנָשִׂיא לְבְנֵי יְהוּדָה נַחֲשׂוּן

בֶּן־עַמִּינַדָּב׃ 4 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדֵיהֶם אַרְבַּעַה וְשִׁבְעִים אֶלֶף  
וְשֵׁשׁ מֵאוֹת׃ 5 וְהַחֲנִים עָלָיו מֵטָה יִשְׁשָׁכַר וְנִשְׂיָא לְבָנֵי  
יִשְׁשָׁכַר נְתַנְאֵל בֶּן־צוּעֵר׃ 6 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדָיו אַרְבַּעַה  
וּחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ 7 מֵטָה זְבוּלָן וְנִשְׂיָא לְבָנֵי  
זְבוּלָן אֶלְיָאב בֶּן־חֵלֶן׃ 8 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדָיו שִׁבְעָה וּחֲמִשִּׁים  
אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ 9 כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה יְהוּדָה מֵאֵת  
אֶלֶף וְשִׁמְנִים אֶלֶף וְשֵׁשֶׁת־אַלְפִים וְאַרְבַּע־מֵאוֹת  
לְצַבָּאתָם רֵאשִׁנָּה יִסְעוּ׃ 10 דָּגַל מַחֲנֵה  
רְאוּבֵן תִּימְנָה לְצַבָּאתָם וְנִשְׂיָא לְבָנֵי רְאוּבֵן אֶלְיָצוּר  
בֶּן־שִׁדְיָאוֹר׃ 11 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדָיו שִׁשָּׁה וְאַרְבַּעִים אֶלֶף  
וּחֲמִשׁ מֵאוֹת׃ 12 וְהַחֹנָם עָלָיו מֵטָה שְׁמַעוֹן וְנִשְׂיָא לְבָנֵי  
שְׁמַעוֹן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן־צוּרִישָׁדַי׃ 13 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדֵיהֶם  
תְּשַׁעַה וּחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְשִׁלְשׁ מֵאוֹת׃ 14 וּמֵטָה גַד וְנִשְׂיָא  
לְבָנֵי גַד אֶלְיָסָף בֶּן־רְעוּאֵל׃ 15 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדֵיהֶם חֲמִשָּׁה  
וְאַרְבַּעִים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת וּחֲמִשִּׁים׃ 16 כָּל־הַפְּקֻדִים  
לְמַחֲנֵה רְאוּבֵן מֵאֵת אֶלֶף וְאַחַד וּחֲמִשִּׁים אֶלֶף  
וְאַרְבַּע־מֵאוֹת וּחֲמִשִּׁים לְצַבָּאתָם וְשָׁנִים יִסְעוּ׃ 17 וְנִסְעַ  
אֶהֱל־מוֹעֵד מַחֲנֵה הַלְוִיִּם בְּתוֹךְ הַמַּחֲנֵת כַּאֲשֶׁר יַחֲנוּ כֵן  
יִסְעוּ אִישׁ עַל־יָדוֹ לְדַגְלֵיהֶם׃ 18 דָּגַל מַחֲנֵה אֶפְרַיִם  
לְצַבָּאתָם יִמָּה וְנִשְׂיָא לְבָנֵי אֶפְרַיִם אֶלְיָשָׁמַע בֶּן־עַמִּי־הוֹד׃  
19 וַצְבָּאוּ וּפְקֻדֵיהֶם אַרְבַּעִים אֶלֶף וּחֲמִשׁ מֵאוֹת׃ 20 וְעָלָיו

מטה מנשה ונשיא לבני מנשה גמליאל בן פדהצור:  
21 וצבאו ופקדיהם ושנים ושלישים אלף ומאתים:  
22 ומטה בנימין ונשיא לבני בנימן אבירן בן גדעני:  
23 וצבאו ופקדיהם חמשה ושלישים אלף וארבע מאות:  
24 כל הפקדים למחנה מאת אלף ושמנת אלפים  
25 ומאה לצבאתם ושלישים יסעו: דגל מחנה דן  
צפנה לצבאתם ונשיא לבני דן אחיעזר בן עמישדי:  
26 וצבאו ופקדיהם שנים וששים אלף ושבע מאות:  
27 והחנים עליו מטה אשר ונשיא לבני אשר פגעאל  
בן עכרון: 28 וצבאו ופקדיהם אחד וארבעים אלף וחמש  
מאות: 29 ומטה נפתלי ונשיא לבני נפתלי אחירע  
בן עינן: 30 וצבאו ופקדיהם שלשה וחמשים אלף  
וארבע מאות: 31 כל הפקדים למחנה דן מאת אלף  
ושבעה וחמשים אלף ושש מאות לאחרונה יסעו  
לדגליהם:

32 אלה פקודי בני ישראל לבית אבתם כל פקודי  
המחנות לצבאתם שש מאות אלף ושלישת אלפים  
וחמש מאות וחמשים: 33 והלוים לא התפקדו בתוך בני  
ישראל כאשר צוה יהוה את משה: 34 ויעשו בני  
ישראל ככל אשר צוה יהוה את משה כן חנו  
לדגליהם וכן נסעו איש למשפחתו על בית אבתיו:

1. And Hashem spoke to Moses and to Aaron, saying, 2. Every man of the people of Israel shall camp by his own standard, with the ensign of their father's house; far from the Tent of Meeting shall they camp. 3. And on the east side toward the rising of the sun shall they of the standard of the camp of Judah camp their armies; and Nahshon, the son of Amminadab, shall be captain of the sons of Judah. 4. And his army, and those who were counted of them, were seventy four thousand and six hundred. 5. And those who camp next to him shall be of the tribe of Issachar; and Nethaneel, the son of Zuar, shall be captain of the sons of Issachar. 6. And his army, and those who were counted of it, were fifty four thousand and four hundred. 7. Then the tribe of Zebulun; and Eliab the son of Helon shall be captain of the sons of Zebulun. 8. And his army, and those who were counted of it, were fifty seven thousand and four hundred. 9. All who were counted in the camp of Judah were a hundred thousand eighty six thousand and four hundred, throughout their armies. These shall first set forth. 10. On the south side shall be the standard of the camp of Reuben according to their armies; and the captain of the sons of Reuben shall be Elizur the son of Shedeur. 11. And his army, and those who were counted of it, were forty six thousand and five hundred. 12. And those who camp by him shall be the tribe of Simeon; and the captain of the sons of Simeon shall be Shelumiel the son of Zurishaddai. 13. And his army, and those who were counted of them, were fifty nine thousand and three hundred. 14. Then the tribe of Gad; and the captain of the sons of Gad shall be Eliasaph the son of Reuel. 15. And his army, and those who were counted of them, were forty five thousand and six hundred and fifty. 16. All who were counted in the camp of Reuben were a hundred thousand and fifty one thousand and four hundred and fifty, throughout their armies. And they shall set forth in the second rank. 17. Then the Tent of Meeting shall set forward with the camp of the Levites in the midst of the camp; as they camp, so shall they set forward, every man in his place by their standards. 18. On the west side shall be the standard of the camp of Ephraim according to their armies; and the captain of the sons of Ephraim shall be Elishama the son of Ammihud. 19. And his army, and those who were counted of them, were forty thousand and five hundred. 20. And by him shall be the tribe of Manasseh; and the captain of the sons of Manasseh shall be Gamaliel the son of Pedahzur. 21. And his army, and those who were counted of them, were thirty two thousand and two hundred. 22. Then the tribe of Benjamin; and the captain of the sons of Benjamin shall be Abidan the son of Gideoni. 23. And his army, and those who were counted of them, were thirty five thousand and four hundred. 24. All who were counted of the camp of Ephraim were one hundred eight thousand and one hundred, throughout their armies. And they shall go forward in the third rank. 25. The standard of the camp of Dan shall be on the north side by their armies; and the captain of the sons of Dan shall be Ahiezer the son of Ammishaddai. 26. And his army, and those who were counted of them, were sixty two thousand and seven hundred. 27. And those who camp by him shall be the tribe of Asher; and the captain of the sons of Asher shall be Pagiel the son of Ocran. 28. And his army, and those who were counted of them, were forty one thousand and five hundred. 29. Then the tribe of Naphtali; and the captain of the sons of Naphtali shall be Ahira the son of Enan. 30. And his army, and those who were counted of them, were fifty three thousand and four hundred. 31. All those who were counted in the camp of Dan were a hundred fifty seven thousand and six hundred. They shall go last with their standards. 32. These are those who were counted of the people of Israel by the house of their fathers; all those who were counted of the camps throughout their armies were six hundred three thousand five hundred and fifty. 33. But the Levites were not counted among the people of Israel; as Hashem commanded Moses. 34. And the people of Israel did according to all that Hashem commanded Moses; and they camped by their standards, and so they set

forward, every one according to their families, according to the house of their fathers.

## רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

13 וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת אֶהְרֹן וּמֹשֶׁה בְּיוֹם דִּבֶּר יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה  
 בְּהַר סִינַי: 2 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־אֶהְרֹן הַבְּכוֹר | נְדָב  
 וְאַבְיָהוּא אֶלְעָזָר וְאִיתָמָר: 3 אֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי אֶהְרֹן  
 הַכֹּהֲנִים הַמְּשֻׁחִים אֲשֶׁר־מִלֵּא יָדָם לְכַהֵן: 4 וַיִּמַּת נְדָב  
 וְאַבְיָהוּא לְפָנָי יְהוָה בְּהִקְרַבְכֶם אֲשֶׁר זָרָה לְפָנָי יְהוָה  
 בְּמִדְבַר סִינַי וּבָנִים לֹא־הָיוּ לָהֶם וַיְכַהֵן אֶלְעָזָר וְאִיתָמָר  
 עַל־פְּנֵי אֶהְרֹן אֲבִיהֶם:

5 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 6 הִקְרַב אֶת־מִטֵּה לְוִי  
 וְהַעֲמַדְתָּ אֹתוֹ לְפָנָי אֶהְרֹן הַכֹּהֵן וְשִׁרְתוּ אֹתוֹ: 7 וְשָׁמְרוּ  
 אֶת־מִשְׁמֶרְתוֹ וְאֶת־מִשְׁמֶרֶת כָּל־הָעֵדָה לְפָנָי אֵהְל מוֹעֵד  
 לַעֲבֹד אֶת־עַבְדְּת הַמְּשֻׁכָּן: 8 וְשָׁמְרוּ אֶת־כָּל־כְּלֵי אֵהְל  
 מוֹעֵד וְאֶת־מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲבֹד אֶת־עַבְדְּת  
 הַמְּשֻׁכָּן: 9 וְנָתַתָּה אֶת־הַלוּיִם לְאֶהְרֹן וּלְבָנָיו נְתוּנָם  
 נְתוּנָם הֵמָּה לוֹ מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: 10 וְאֶת־אֶהְרֹן

וְאֶת־בָּנָיו תִּפְקֹד וְשָׁמְרוּ אֶת־כְּהֻנַּתְכֶם וְהָזַר הִקְרַב יוֹמַת:  
 11 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 12 וְאֲנִי הִנֵּה לִקְחָתִי  
 אֶת־הַלוּיִם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תַּחַת כָּל־בְּכוֹר פֶּטֶר רֶחֶם  
 מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהָיוּ לִי הַלוּיִם: 13 כִּי לִי כָל־בְּכוֹר בְּיוֹם

הַכֹּתִי כָּל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם הַקֹּדֶשְׁתִּי לִי כָּל־בְּכוֹר  
 בְּיִשְׂרָאֵל מֵאָדָם עַד־בְּהֵמָה לִי יִהְיוּ אֲנִי יְהוָה:

1. These are the generations of Aaron and Moses in the day that Hashem spoke with Moses in Mount Sinai. 2. And these are the names of the sons of Aaron; Nadab the firstborn, and Abihu, Eleazar, and Ithamar. 3. These are the names of the sons of Aaron, the priests who were anointed, whom he consecrated to minister in the priest's office. 4. And Nadab and Abihu died before Hashem, when they offered strange fire before Hashem, in the wilderness of Sinai, and they had no children; and Eleazar and Ithamar ministered in the priest's office in the presence of Aaron their father. 5. And Hashem spoke to Moses, saying, 6. Bring the tribe of Levi near, and present them before Aaron the priest, that they may minister to him. 7. And they shall keep his charge, and the charge of the whole congregation before the Tent of Meeting, to do the service of the tabernacle. 8. And they shall keep all the instruments of the Tent of Meeting, and the charge of the people of Israel, to do the service of the tabernacle. 9. And you shall give the Levites to Aaron and to his sons; they are wholly given to him out of the people of Israel. 10. And you shall appoint Aaron and his sons, and they shall keep their priest's office; and the stranger who comes near shall be put to death. 11. And Hashem spoke to Moses, saying, 12. And I, behold, I have taken the Levites from among the sons of Israel instead of all the firstborn who open the matrix among the people of Israel; therefore the Levites shall be mine; 13. Because all the firstborn are mine; for on the day that I struck all the firstborn in the land of Egypt I consecrated to me all the firstborn in Israel, both man and beast; mine shall they be; I am Hashem.

### חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

14 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַר סִינַי לֵאמֹר: 15 פְּקֹד  
 אֶת־בְּנֵי לְוִי לְבֵית אֲבֹתָם לְמִשְׁפַּחְתָּם כָּל־זָכָר מִבֶּן־חֹדֶשׁ  
 וּמַעְלָה תִּפְקְדֵם: 16 וַיִּפְקֹד אֹתָם מֹשֶׁה עַל־פִּי יְהוָה כַּאֲשֶׁר  
 צִוָּה: 17 וַיְהִי־וְאֵלֶּה בְּנֵי־לְוִי בְּשֵׁמֹתָם גִּרְשׁוֹן וְקַהַת  
 וּמְרָרִי: 18 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־גִרְשׁוֹן לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבְנֵי  
 וְשִׁמְעֵי: 19 וּבְנֵי קַהַת לְמִשְׁפַּחְתָּם עֶמְרָם וַיִּצְהָר חֶבְרוֹן  
 וְעִזִּיאֵל: 20 וּבְנֵי מְרָרִי לְמִשְׁפַּחְתָּם מַחְלִי וּמוּשִׁי אֵלֶּה הֵם  
 מִשְׁפַּחַת הַלְוִי לְבֵית אֲבֹתָם: 21 לְגִרְשׁוֹן מִשְׁפַּחַת הַלְבְּנֵי

וּמִשְׁפַּחַת הַשְּׂמֵעִי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפַּחַת הַגֵּר־שֵׁנִי: 22 פְּקֻדֵיהֶם  
 בְּמִסְפָּר כָּל-זָכָר מִבֶּן-חֹדֶשׁ וּמַעְלָה פְּקֻדֵיהֶם שְׁבַעַת  
 אֲלָפִים וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת: 23 מִשְׁפַּחַת הַגֵּר־שֵׁנִי אַחֲרֵי הַמִּשְׁכָּן  
 יַחֲנוּ יָמָה: 24 וַנְּשִׂיא בֵּית-אָב לַגֵּר־שֵׁנִי אֱלִיסָף בֶּן-לֵאל:  
 25 וּמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי-גֵר־שׁוֹן בְּאֵהֶל מוֹעֵד הַמִּשְׁכָּן וְהָאֵהֶל  
 מִכֶּסֶהוּ וּמִסֹּךְ פֶּתַח אֵהֶל מוֹעֵד: 26 וְקִלְעֵי הַחֲצָר  
 וְאֶת-מִסֹּךְ פֶּתַח הַחֲצָר אֲשֶׁר עַל-הַמִּשְׁכָּן וְעַל-הַמִּזְבֵּחַ  
 סָבִיב וְאֵת מִיתְרָיו לְכֹל עֲבֹדָתוֹ: 27 וְלִקְהַת  
 מִשְׁפַּחַת הָעֶמְרָמִי וּמִשְׁפַּחַת הַיִּצְהָרִי וּמִשְׁפַּחַת הַחֶבְרֹנִי  
 וּמִשְׁפַּחַת הָעֲזִיָּאֵלִי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפַּחַת הַקְּהָתִי: 28 בְּמִסְפָּר  
 כָּל-זָכָר מִבֶּן-חֹדֶשׁ וּמַעְלָה שְׁמֹנֶת אֲלָפִים וְשֵׁשׁ מֵאוֹת  
 שְׁמָרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ: 29 מִשְׁפַּחַת בְּנֵי-קְהַת יַחֲנוּ עַל  
 יַרְדֵּן הַמִּשְׁכָּן תִּימָנָה: 30 וַנְּשִׂיא בֵּית-אָב לְמִשְׁפַּחַת  
 הַקְּהָתִי אֱלִיצָפָן בֶּן-עֲזִיָּאֵל: 31 וּמִשְׁמֶרֶתָם הָאֲרֹן וְהַשְּׁלֶחָן  
 וְהַמִּנְרָה וְהַמִּזְבֵּחַת וְכֻלֵּי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ בָהֶם  
 וְהַמִּסֹּךְ וְכֹל עֲבֹדָתוֹ: 32 וַנְּשִׂיא נְשִׂאֵי הַלְוִי אֶלְעָזָר  
 בֶּן-אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן פְּקֻדֹת שְׁמָרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ: 33 לְמִרְרֵי  
 מִשְׁפַּחַת הַמַּחֲלִי וּמִשְׁפַּחַת הַמוֹשִׁי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפַּחַת  
 מִרְרֵי: 34 וּפְקֻדֵיהֶם בְּמִסְפָּר כָּל-זָכָר מִבֶּן-חֹדֶשׁ וּמַעְלָה  
 שֵׁשֶׁת אֲלָפִים וּמֵאוֹת: 35 וַנְּשִׂיא בֵּית-אָב לְמִשְׁפַּחַת  
 מִרְרֵי צוּרִיאֵל בֶּן-אֲבִיחַיִל עַל יַרְדֵּן הַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ צַפְנָה:

36 וּפְקַדַת מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי מֶרָרִי קְרָשִׁי הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחִיו  
 וְעַמְדָיו וְאֲדָנָיו וְכָל-כְּלָיו וְכָל עֲבֹדָתוֹ: 37 וְעַמְדֵי הַחֲצֵר  
 סָבִיב וְאֲדָנֵיהֶם וַיִּתְּדוּם וּמִיתְרֵיהֶם: 38 וְהַחֲנִים לְפָנֵי  
 הַמִּשְׁכָּן קִדְמָה לְפָנָי אֶהֱל־מוֹעֵד | מְזֻרְחָה מֹשֶׁה | וְאַהֲרֹן  
 וּבְנָיו שֹׁמְרֵי מִשְׁמֶרֶת הַמִּקְדָּשׁ לְמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
 וְהִזָּר הַקָּרֵב יוֹמֵת: 39 כָּל-פְּקוּדֵי הַלְוִיִּם אֲשֶׁר פָּקַד מֹשֶׁה  
 וְאַהֲרֹן עַל-פִּי יְהוָה לְמִשְׁפַּחְתָּם כָּל-זָכָר מִבֶּן-חֹדֶשׁ  
 וְמַעְלָה שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים אֶלֶף:

14. And Hashem spoke to Moses in the wilderness of Sinai, saying, 15. Count the sons of Levi according to the house of their fathers, by their families; every male from a month old and upward shall you count them. 16. And Moses counted them according to the word of Hashem, as he was commanded. 17. And these were the sons of Levi by their names; Gershon, and Kohath, and Merari. 18. And these are the names of the sons of Gershon by their families; Libni, and Shimei. 19. And the sons of Kohath by their families; Amram, and Izhar, Hebron, and Uzziel. 20. And the sons of Merari by their families; Mahli, and Mushi. These are the families of the Levites according to the house of their fathers. 21. From Gershon was the family of the Libnites, and the family of the Shimites; these are the families of the Gershonites. 22. Those who were counted of them, according to the number of all the males, from a month old and upward, those who were counted of them were seven thousand and five hundred. 23. The families of the Gershonites shall camp behind the tabernacle westward. 24. And the chief of the house of the father of the Gershonites shall be Eliasaph the son of Lael. 25. And the charge of the sons of Gershon in the Tent of Meeting shall be the tabernacle, and the tent, its covering, and the screen for the door of the Tent of Meeting. 26. And the hangings of the court, and the screen for the door of the court, which is by the tabernacle, and around the altar, and its cords for all its service. 27. And of Kohath was the family of the Amramites, and the family of the Izharites, and the family of the Hebronites, and the family of the Uzzielites; these are the families of the Kohathites. 28. In the number of all the males, from a month old and upward, were eight thousand and six hundred, keeping the charge of the sanctuary. 29. The families of the sons of Kohath shall camp on the side of the tabernacle southward. 30. And the chief of the house of the father of the families of the Kohathites shall be Elizaphan the son of Uzziel. 31. And their charge shall be the ark, and the table, and the lampstand, and the altars, and the utensils of the sanctuary with which they minister, and the screen, and all its service. 32. And Eleazar the son of Aaron the priest shall be chief over the chiefs of the Levites, and will supervise those who keep the charge of the sanctuary. 33. From Merari was the family of the Mahlites, and the family of the Mushites; these are the families of Merari. 34. And those who were counted of them, according to the number of all the males, from a month old and upward, were six thousand and two hundred. 35. And the chief of the house of the father of the families of

Merari was Zuriel the son of Abihail; these shall camp on the side of the tabernacle northward. 36. And under the custody and charge of the sons of Merari shall be the boards of the tabernacle, and its bars, and its pillars, and its sockets, and all its utensils, and all that belongs to it. 37. And the pillars of the court around, and their sockets, and their pins, and their cords. 38. But those who camp before the tabernacle toward the east, before the Tent of Meeting eastward, shall be Moses, and Aaron and his sons, keeping the charge of the sanctuary for the charge of the people of Israel; and the stranger who comes near shall be put to death. 39. All who were counted of the Levites, which Moses and Aaron counted at the commandment of Hashem, throughout their families, all the males from a month old and upward, were twenty two thousand.

## ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

40 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה פִּקֹּד כָּל־בְּכוֹר זָכָר לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל  
מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעֲלָה וְשֵׂא אֶת מִסְפַּר שְׁמֹתָם: 41 וְלִקְחָתָּ  
אֶת־הַלְוִיִּם לִי אֲנִי יְהוָה תַּחַת כָּל־בְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֵת  
בְּהֵמַת הַלְוִיִּם תַּחַת כָּל־בְּכוֹר בְּבֵהֶמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:  
42 וַיִּפְקֹד מֹשֶׁה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ אֶת־כָּל־בְּכוֹר  
בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל: 43 וַיְהִי כָל־בְּכוֹר זָכָר בְּמִסְפַּר שְׁמֹת  
מִבֶּן־חֹדֶשׁ וּמַעֲלָה לְפִקְדֵיהֶם שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים אֶלֶף שְׁלֹשָׁה  
וּשְׁבַעִים וּמֵאָתַיִם:

44 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 45 קַח אֶת־הַלְוִיִּם תַּחַת  
כָּל־בְּכוֹר בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶת־בְּהֵמַת הַלְוִיִּם תַּחַת בְּהֵמַתָּם  
וְהָיוּ־לִי הַלְוִיִּם אֲנִי יְהוָה: 46 וְאֵת פְּדוּיֵי הַשְּׁלֹשָׁה  
וְהַשְּׁבַעִים וְהַמֵּאָתַיִם הָעֶדְפִים עַל־הַלְוִיִּם מִבְּכוֹר בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל: 47 וְלִקְחָתָּ חֲמִשָּׁת חֲמִשָּׁת שְׁקָלִים לַגִּלְגָּלֹת  
בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ תִּקַּח עֶשְׂרִים גֵּרָה הַשְּׁקָל: 48 וְנָתַתָּה הַכֶּסֶף  
לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו פְּדוּיֵי הָעֶדְפִים בָּהֶם: 49 וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת

כֶּסֶף הַפְּדִיּוֹם מֵאֵת הָעֵדֻפִּים עַל פְּדוּיֵי הַלְּוִיִּם: 50 מֵאֵת  
 בְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לָקַח אֶת־הַכֶּסֶף חֲמִשָּׁה וְשִׁשִּׁים וּשְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְאַלְף בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ: 51 וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת־כֶּסֶף  
 הַפְּדִים לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו עַל־פִּי יְהוָה כֹּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת־מֹשֶׁה:

40. And Hashem said to Moses, Count all the firstborn of the males of the people of Israel from a month old and upward, and take the number of their names. 41. And you shall take the Levites for me, I am Hashem, instead of all the firstborn among the people of Israel; and the cattle of the Levites instead of all the firstlings among the cattle of the people of Israel. 42. And Moses counted, as Hashem commanded him, all the firstborn among the people of Israel. 43. And all the firstborn males by the number of names, from a month old and upward, of those who were counted of them, were twenty two thousand two hundred and seventy three. 44. And Hashem spoke to Moses, saying, 45. Take the Levites instead of all the firstborn among the people of Israel, and the cattle of the Levites instead of their cattle; and the Levites shall be mine; I am Hashem. 46. And for those who are to be redeemed of the two hundred and seventy three of the firstborn of the people of Israel, who are more than the Levites; 47. You shall take five shekels apiece by the poll, according to the shekel of the sanctuary shall you take them; the shekel is twenty gerahs; 48. And you shall give the money, with which the surplus of them is to be redeemed, to Aaron and to his sons. 49. And Moses took the redemption money of them who were over and above those who were redeemed by the Levites; 50. From the firstborn of the people of Israel took he the money; a thousand three hundred and sixty five shekels, according to the shekel of the sanctuary; 51. And Moses gave the money of them who were redeemed to Aaron and to his sons, according to the word of Hashem, as Hashem commanded Moses.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר: 2 נִשְׂא  
 אֶת־רֹאשׁ בְּנֵי קָהָת מִתּוֹךְ בְּנֵי לֵוִי לְמִשְׁפַּחְתָּם לְבֵית  
 אֲבֹתָם: 3 מִבְּן שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וּמַעְלָה וְעַד בֶּן־חֲמִשִּׁים  
 שָׁנָה כֹּל־בָּא לְצַבָּא לַעֲשׂוֹת מְלָאכָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד: 4 זֹאת  
 עֲבַדְתָּ בְּנֵי־קָהָת בְּאֹהֶל מוֹעֵד קֹדֶשׁ הַקֹּדְשִׁים: 5 וּבָא

אֶהְרֹן וּבָנָיו בְּנִסְעֵי הַמַּחֲנֶה וְהוֹרְדוּ אֶת פְּרֹכֶת הַמָּסַךְ  
 וְכִסּוּ-בָהּ אֶת אֲרֹן הָעֵדוּת: 6 וְנָתַנוּ עָלָיו כֶּסוּי עוֹר תַּחֲשׁ  
 וּפְרָשׁוּ בַגְד־כָּלִיל תְּכֵלֶת מְלֻמְעָלָה וְשָׂמוּ בַדָּיו: 7 וְעַל |  
 שְׁלֶחַן הַפָּנִים יִפְרָשׁוּ בַגְדֵי תְּכֵלֶת וְנָתַנוּ עָלָיו אֶת-הַקְּעֹרֹת  
 וְאֶת-הַכַּפֹּת וְאֶת-הַמְּנַקִּיֹּת וְאֶת קִשּׁוֹת הַנֶּסֶךְ וְלָחֶם  
 הַתָּמִיד עָלָיו יִהְיֶה: 8 וּפְרָשׁוּ עֲלֵיהֶם בַּגְדֵי תוֹלַעַת שָׁנִי  
 וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֲשׁ וְשָׂמוּ אֶת-בַּדָּיו: 9 וְלִקְחוּ |  
 בַּגְדֵי תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֶת-מְנֹרֶת הַמָּאֹר וְאֶת-נֹרְתֶיהָ  
 וְאֶת-מִלְקָחֶיהָ וְאֶת-מַחְתֹּתֶיהָ וְאֶת כָּל-כְּלֵי שִׁמְנֵה אֲשֶׁר  
 יִשְׂרָתוּ-לָהּ בָּהֶם: 10 וְנָתַנוּ אֹתָהּ וְאֶת-כָּל-כְּלֵיהָ  
 אֶל-מַכְסֵה עוֹר תַּחֲשׁ וְנָתַנוּ עַל-הַמּוֹט: 11 וְעַל | מִזְבַּח  
 הַזֹּהֵב יִפְרָשׁוּ בַגְדֵי תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֲשׁ  
 וְשָׂמוּ אֶת-בַּדָּיו: 12 וְלִקְחוּ אֶת-כָּל-כְּלֵי הַשָּׂרֵת אֲשֶׁר  
 יִשְׂרָתוּ-בָם בַּקֹּדֶשׁ וְנָתַנוּ אֶל-בַּגְדֵי תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אוֹתָם  
 בְּמַכְסֵה עוֹר תַּחֲשׁ וְנָתַנוּ עַל-הַמּוֹט: 13 וְדִשְׁנוּ  
 אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וּפְרָשׁוּ עָלָיו בַּגְדֵי אֲרָגְמָן: 14 וְנָתַנוּ עָלָיו  
 אֶת-כָּל-כְּלֵי אֲשֶׁר יִשְׂרָתוּ עָלָיו בָּהֶם אֶת-הַמַּחְתֹּת  
 אֶת-הַמְּזֻלָּגֹת וְאֶת-הַיַּעֲצִים וְאֶת-הַמְּזֻרָקֹת כָּל כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ  
 וּפְרָשׁוּ עָלָיו כֶּסוּי עוֹר תַּחֲשׁ וְשָׂמוּ בַדָּיו: 15 וְכֹלֵה  
 אֶהְרֹן וּבָנָיו לְכַסֹּת אֶת-הַקֹּדֶשׁ וְאֶת-כָּל-כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ  
 בְּנִסְעֵי הַמַּחֲנֶה וְאַחֲרֵי-כֵן יָבֹאוּ בְנֵי-קָהָת לְשִׂאת

וְלֹא יִגְעוּ אֶל־הַקֹּדֶשׁ וּמִתּוֹ אֵלֶּה מִשָּׂא בְנֵי־קֹהַת בְּאֵהָל  
 מוֹעֵד: 16 וּפְקֹדֹת אֶלְעָזָר | בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן שֶׁמֶן הַמָּאֹר  
 וְקִטְרֹת הַסַּמִּים וּמִנַּחַת הַתְּמִיד וְשֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה פְּקֹדֹת  
 כָּל־הַמִּשְׁכָּן וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ בְּקֹדֶשׁ וּבְכִלָּיו: 17 וַיְדַבֵּר יְהוָה  
 אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אֶהֱרֹן לֵאמֹר: 18 אֶל־תִּכְרְיִתוּ אֶת־שִׁבְט  
 מִשְׁפַּחַת הַקֹּהֲתִי מִתּוֹךְ הַלְוִיִּם: 19 וְזֹאת | עֲשׂוּ לָהֶם וְחִיו  
 וְלֹא יָמָתוּ בְּגִשְׁתָּם אֶת־קֹדֶשׁ הַקֹּדְשִׁים אֶהֱרֹן וּבָנָיו יָבֹאוּ  
 וְשָׂמוּ אוֹתָם אִישׁ אִישׁ עַל־עֲבֹדָתוֹ וְאֶל־מִשְׁאוֹ:  
 20 וְלֹא־יָבֹאוּ לִרְאוֹת כִּבְלַע אֶת־הַקֹּדֶשׁ וּמִתּוֹ:

1. And Hashem spoke to Moses and to Aaron, saying, 2. Take a census of the sons of Kohath from among the sons of Levi, after their families, by the house of their fathers, 3. From thirty years old and upward even until fifty years old, all who enter into the army, to do the work in the Tent of Meeting. 4. This shall be the service of the sons of Kohath in the Tent of Meeting, about the most holy things; 5. And when the camp sets forward, Aaron shall come, and his sons, and they shall take down the covering veil, and cover the ark of Testimony with it; 6. And shall put on it the covering of goats' skins, and shall spread over it a cloth wholly of blue, and shall put in its poles. 7. And upon the table of the bread of display they shall spread a cloth of blue, and put on it the dishes, and the spoons, and the bowls, and the jars for pouring out; and the continual bread shall be on it; 8. And they shall spread upon them a cloth of scarlet, and cover the same with a covering of goats' skins, and shall put in its poles. 9. And they shall take a cloth of blue, and cover the lampstand of the light, and its lamps, and its tongs, and is pans, and all its oil utensils, with which they minister to it; 10. And they shall put it and all its utensils inside a covering of goats' skins, and shall put it upon a bar. 11. And upon the golden altar they shall spread a cloth of blue, and cover it with a covering of goats' skins, and shall put its poles; 12. And they shall take all the instruments of ministry, with which they minister in the sanctuary, and put them in a cloth of blue, and cover them with a covering of goats' skins, and shall put them on a bar; 13. And they shall take away the ashes from the altar, and spread a purple cloth on it; 14. And they shall put upon it all its utensils, with which they minister about it, the censers, the forks, and the shovels, and the basins, all the utensils of the altar; and they shall spread upon it a covering of goats' skins, and put its poles. 15. And when Aaron and his sons have finished covering the sanctuary, and all the utensils of the sanctuary, as the camp is to set forward; after that, the sons of Kohath shall come to carry it; but they shall not touch any holy thing, lest they die. These things are the burden of the sons of Kohath in the Tent of Meeting. 16. And to the office of Eleazar the son of Aaron the priest belong the oil for the light, and the sweet incense, and the daily meal offering, and the anointing oil, and the supervision of all

the tabernacle, and of all that is in it, in the sanctuary, and in its utensils. 17. And Hashem spoke to Moses and to Aaron, saying, 18. Do not cut off the tribe of the families of the Kohathites from among the Levites; 19. But thus do to them, that they may live, and not die, when they approach the most holy things; Aaron and his sons shall go in, and appoint them each to his service and to his burden; 20. But they shall not go in to see when the holy things are covered, lest they die.

## מפטיר

Maftir

17 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר:  
 18 אַל־תִּכְרְיִתוּ אֶת־שִׁבְט מִשְׁפַּחַת הַקְּהָתִי מִתּוֹךְ הַלְוִיִּם:  
 19 וְזֹאת | עֲשׂוּ לָהֶם וְחִיּוּ וְלֹא יָמָתוּ בְּגִשְׁתֶּם אֶת־קֹדֶשׁ  
 הַקְּדוּשִׁים אֶהְרֹן וּבָנָיו יָבֹאוּ וְשָׂמוּ אוֹתָם אִישׁ אִישׁ  
 עַל־עֲבֹדָתוֹ וְאֶל־מִשְׁאוֹ: 20 וְלֹא־יָבֹאוּ לִרְאוֹת כִּבְלַע  
 אֶת־הַקֹּדֶשׁ וּמָתוּ:

17. And Hashem spoke to Moses and to Aaron, saying, 18. Do not cut off the tribe of the families of the Kohathites from among the Levites; 19. But thus do to them, that they may live, and not die, when they approach the most holy things; Aaron and his sons shall go in, and appoint them each to his service and to his burden; 20. But they shall not go in to see when the holy things are covered, lest they die.